

SÉNAT DE BELGIQUE.

SÉANCE DU 11 DÉCEMBRE 1907.

Projet de Loi complétant et modifiant les lois du 21 avril 1810 et du 2 mai 1837 sur les mines.

(Voir les n^{os} 41 et 57, session de 1906-1907; 5, 10, 12 et 14,
session de 1907-1908, du Sénat.)

AMENDEMENT.

Rédiger ainsi l'article 33 :

ART. 33.

Les concessionnaires des mines concédées postérieurement au 7 février 1905 seront obligés d'affilier leurs ouvriers à la Caisse de Retraite sous la garantie de l'État, ou à la Caisse d'Assurances sur la vie y annexée, ou simultanément à ces institutions.

Cette affiliation se fera par l'intermédiaire de sociétés mutualistes de retraite reconnues, dont les statuts indiqueront les versements à faire à égalité par les concessionnaires et par les ouvriers.

Artikel 33 te doen luiden als volgt :

ART. 33.

De vergunninghouders van de na 7 Februari 1905 vergunde mijnvelden zijn verplicht hunne arbeiders aan te sluiten bij de Lijfrentekas onder waarborg van den Staat, of bij de daaraan gehechte Verzekeringskas op het leven, of bij beide inrichtingen te gelijk.

Deze aansluiting geschiedt door bemiddeling van erkende pensioen-mutualiteiten waarvan de statuten de stortingen vermelden die voor een gelijk bedrag mo ten worden gedaan door de vergunninghouders en door de arbeiders.

ED. PELTZER.

E. DELANNOY.

Comte T'KINT DE ROODENBEKE.

ALPH. CLAEYS BOUÛAERT.